

The cantata is in chiasmic form. Bach often used chiasmic (x-shaped/symmetrical) forms, in which center movements (where the mirror image begins) provide the crux of the matter. There antithetical elements meet or are paradoxically inverted (formal inversion reflects an aspect of reversal or turning in the text). Here the central movement is no. 4.

Introduction & updates at melvinunger.com

NBA I/19; BC A118

10. S. after Trinity (BWV 46, 101, 102)

*1 Corinthians 12:1–11 (There is a diversity of gifts but one Spirit)

*Luke 19:41–48 (Jesus foretells destruction of Jerusalem and drives traders out of temple)

Librettist: Unknown

FP: 13 August 1724 (St. Nicholas) This cantata belongs

to Bach's chorale cantata cycle (see note). For information about the underlying chorale, see note at no. 7.

Instrumentation

Cornetto

Trombone I, II, III

Flauto traverso (see note)

Taille, also Oboe da caccia

Vln I, II

Vla

SATB

Continuo

Bach uses alla breve meter motet style (brass doubling voices) apparently to pay tribute to the ancient roots of the underlying chorale (see note at no. 7). Compare his previous chorale fantasia in motet style, BWV 2/1 (2 S. after Trinity). In BWV 101, however, the oboes and strings have independent material, divided into 3 choirs: woodwinds, strings, brass doubling voices. They are subservient to the voices, however. (The brass double the voices in the old motet manner)..

Pervading references to the chorale tune may be a tribute to its ancient roots.

A prayerful, penitential cantata with complex counterpoint.

Martin Petzoldt summarizes the symmetrical form of BWV 101:
4. Aria B. God's wrath and grace

5. Chorale & Recit (T). Prayer confessing sin and temptation
3. Chorale & Recit (S). Prayer recognizing God's comfort and salvation
6. Aria (SA duet). Prayer for God to remember Jesus' bitter death
2. Aria (T). Prayer for God not to act according to his righteousness

7. Chorale. Prayer for guidance and blessing
1. Chorus. Prayer for the removal of divine punishment
See *Bach-Kommentar* 1:230.

Martin Petzoldt notes that church tradition treated Jesus' warning about the coming destruction of Jerusalem in the Gospel for the 10th Sunday after Trinity as a call for Christians to repent. See *Bach-Kommentar* 1:230.

Cantata No. 101

Nimm von uns, Herr, du treuer G

(Chorale Verse 1) • Prayer: Spare us from judgment of national disasters (101/1).

101/1.

(Coro.)

(Andante $\text{♩} = \text{♩}$)

1. Woodwinds

Vln I/

Strings

D minor

Regarding the significance of D minor, see note.

Instrumental theme 1.

Instrumental motive 2b (see below).

D minor

E7

For a comment by John Elliott Gardiner, see note.

7.

G# dim.7

A minor

A minor

(D major)

G minor

C# dim.7

A7

D minor

G minor
F# dim.7

E7
A major
A pedal...

D minor

19.

D minor

Ob I/Vln I

Instrumental thematic idea 2: a 3-note sighing motive (see more below).

D minor

C# dim.7

D minor

Each chorale phrase is prepared by the lower voices in imitation (fugato), then the Cantus firmus is sung by the soprano in long notes, doubled by the cornetto and by the flute at the upper octave.

Clashing, chromatic dissonances depict the judgment described in the text—an allusion to the destruction of Jerusalem prophesied by Jesus in the Gospel reading.

(NB. Der Cantus firmus: „Vater unser im Himmelreich“ im Sopran.)

Soprano. Chorale line 1.

30. Instrumental groups alternate with 3-note sighing motive, whose chromatic character helps depict "die schwere Strafe und große Not" ("the severe punishment and great distress"), its sighing contour reminiscent of Jesus' weeping over Jerusalem in the Gospel reading.

Tenor: Chromatic inflection.

Overlap: Chorus begins early, as if not able to wait.

Nimm von uns, Herr, du treu - - er

Nimm von uns, Herr, du treu - - er Gott, du treu -

Ob II/Vln II Ob I/Vln I Taille/Vla

D minor G# dim. 7 A minor G minor C major

+Tbn II +Tbn III

For biblical background, see note.



For word-for-word English translations, see Unger, *Handbook to Bach's Sacred Cantata Texts*.

36. Nimm von uns, Herr, du treu - - er Gott, du treu -

Nimm von uns, Herr, du treu - - er Gott, nimm von uns, Herr, du treu - - er Gott,

- er Gott, nimm von uns, Herr, du treu - - er Gott, nimm

(FI in 8va, Cornetto)

Oboes Strings

R.H. L.H.

D minor D minor

+Tbn I

42. F major

Herr, du treu - - er Gott,

- er Gott, nimm von uns, Herr, du treu - - er Gott, du treu - er Gott,

du treu - er Gott, nimm von uns, Herr, du treu - - er Gott, du treuer Gott,

von uns, Herr, du treu - er Gott, du treu - er Gott,

Strings Obs R.H. L.H.

Ritornello overlaps

D minor E7 A major D major G minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

49. **Vln I**

G# dim.7 E7 A major D7 (G minor) All in lower 8va (see full score). A7 D7 G minor

55.

G minor C7 F minor F minor

61. **B**

Chorale line 2. die

die schwe - re Straf' und

B

Ob I/Vln I Ob II/Vln II Taille/Vla

C7 F major (for significance, see note). F major D minor F# dim. (D minor) G minor

67.

Instrumental groups alternate with 3-note motive...

schwe - re Straf' und gro - sse Noth, die schwe - re Straf' und

gro - sse Noth, die schwe - re Straf' und gro - - - sse

die schwe - re Straf' und gro - sse

D minor

73.

die schwe - re Straf' und gro -

gro - sse Noth, und gro - sse Noth, die schwe - re Straf'

Noth, die schwe - re Straf' und gro - sse Noth, die

Noth, die schwere Straf', die schwe - re Straf' und gro - sse Noth, die schwere

(Fl in 8va, Cornetto) Ritornello Vln I/Strings Ob I/Obs

D minor A minor D minor B7 E minor F7 A7 D minor

79.

sse Noth,

und grosse Noth, und gro - sse Noth,

schwere Straf' und gro - sse Noth,

Straf' und gro - sse Noth,

L. H.

85. Obs

D minor C(7) F major A7

91.

D minor G# dim.7 A minor D minor D minor G# dim.7

Ob I/Vln I Ob I/Vln I

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

97. C

The repeated appearance of the instrumental theme with its tapping opening notes (joined by the vocal bass in m. 111) may suggest the counting of "sins without measure" referenced in the text.

Chorale line 3.

die wir mit
die wir mit Sün - den oh -

Vln I/Strings Ob I Vln I

E7 A minor A minor A major D minor D major

104.

Sün - den oh - - - ne Zahl, mit Sünden oh - ne
- - ne Zahl, mit Sünden oh - ne Zahl, mit Sünden oh - ne Zahl, oh - ne

Strings unison

G minor A major D minor D7 G minor C# dim. 7 D minor

110.

die wir mit Sün - den oh -
Zahl, die wir mit Sün - den oh - - - ne Zahl, mit Sünden
Zahl, die wir mit Sün - den oh - - - - - ne Zahl, mit Sün -

(Fl in 8va, Cornetto) Ob I/Obs Ob I/Obs Ob I/Obs Vln I/Strings

Vln I/Str up 8va

D minor A minor F major A7 D minor

5

116.

ne Zahl.

oh - ne Zahl, die wir mit Sünden oh-ne Zahl, mit Sünden oh - ne Zahl

den oh - ne Zahl, die wir mit Sünden oh-ne Zahl, mit Sünden oh-ne Zahl

oh - ne Zahl, die wir mit Sünden oh-ne Zahl, mit Sünden oh - ne Zahl

Vln I...

Ritornello

C# dim.7 G minor G minor A(7) D minor

122.

Ob I...

D7 G minor G7 C major

Vln I...

129.

Ob I...

C major C7 F major F major F7 B-flat major

136.

Chorale line 4.

ver -

ver - die -

Instrumentation: Brass doubling voices, continuo.

Independent continuo

Ob I/Obs

Bass

B-flat major D7 G minor A7 D minor G# dim.7

Strings play sustaining notes.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

142.

ver - die - net ha - ben all - zu - mal, ver - die -
 die - net ha - ben all - zu - mal, ver - die - net ha - ben all - zu -
 - net ha - ben all - zu - mal, ver - die - net ha - ben all - zu -

149. E(7) A minor A major A7 Dm Gm AM B M Gm G minor D7

ver - die - net ha - ben all -
 - net ha - ben, ver - die - net ha - ben, ver - die - net
 mal, ver - die - net ha - ben all zu mal, ver - die - net ha - ben
 mal, ver - die - net haben all zu mal, ver - die - net ha - ben

(Cantus firmus: Fl in 8va, Cornetto)

Upper instruments begin to enter.

155.

zu - mal, ver - dien et ha - ben all - zu - mal.
 ha - ben all - zu - mal, all - zu - mal, all - zu - mal.
 all - zu - mal, all - zu - mal, all - zu - mal.
 all - zu - mal, all - zu - mal, all - zu - mal.

Word painting: Chordal writing for "allzumal" (altogether).

Reprise of ritornello in A minor (overlap).

Ob I/Obs Vln I/Strings L. H. R. H.

A minor A minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

161.

D# dim.7 B7 E minor A7 Ob. I/Obs D minor E7

168.

A minor A7 D minor B7 E major E pedal... E7 A minor A minor

175.

Chorale line 5. NBA: für (each time). Be - hüt' vor

Be - hüt' vor Krieg und theu - rer

Ob I/Vln I Ob II/Vln II

up 8va

G# dim.7 E major E7 A minor A minor A7 D minor

182.

Be - hüt' Krieg und theu - rer Zeit, be - hüt' vor Krieg, vor Krieg

Zeit, be - hüt' vor Krieg und theu - rer Zeit, be - hüt' vor Krieg, be - hüt' vor

Be - hüt' vor Krieg und theu - rer Zeit, be - hüt' vor Krieg und

Taille/Vla (Fl in 8va, Cornetto) Strings unison

D minor D minor C7 F7 G7 A7 G7 C# dim.7 D minor E7 A minor

189.

vor Krieg und theu . . . rer Zeit,
 — und theurer Zeit, behüt' vor Krieg und theurer Zeit, vor Krieg — und theurer Zeit,
 Krieg und theurer Zeit, behüt' vor Krieg und theurer Zeit, vor Krieg und theu . rer — Zeit,
 theu . rer Zeit, behüt' vor Krieg und theurer Zeit, vor Krieg und theu . rer — Zeit,

Ritornello
 Obs unison

A minor D minor D minor D7 G major A7 C major D minor

195.

Vln I
 Ob II

A7 D minor D minor D7

202.

Vln I
 Ob I

G minor G minor G7 C major C major

209.

NBA: für (each time)
 Chorale line 6. vor Seu . chen, Feu'r und gro . ssem
 vor Seu . chen, Feu'r und
 vor

Vln I
 Ob I plays syncopated line (see full score).

C7 F major C7 F major A7 D minor 8va down C7 F(7) F# dim.7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

Instrumental groups alternate.

216.

vor Seu - - - chen, -

Leid, und gro - ssem Leid, vor Seu - chen, Feu'r und gro - ssem

gro - ssem Leid, vor Seu - chen, Feu'r und gro - ssem Leid, vor

Seu - chen, Feu'r und gro - ssem Leid, vor Seu - chen, Feu'r und grossem

Ob I/Vln I (Fl in 8va, Cornetto)

Ob II/Vln II Taille/ Via

G minor B (C minor) dim.7 8va down C minor A7 D minor D minor

223.

Feu'r und gro - ssem Leid!

Leid, vor Seu - chen, Feu'r und gro - ssem Leid, vor Seu - chen,

Seuchen, Feu'r und grossem Leid, und gro - ssem Leid, vor Seu - chen, Feu'r und

Leid, und gro - ssem Leid, und gro - ssem Leid!

Ob I/Obs Vln I/Strings

F# dim.7 Double D pedal.

B-flat 7 (E-flat major) C# dim.7 D minor A7 D major D7 G minor

Text painting: Highly chromatic passage for "pestilence, fire, and great suffering."

230.

Feu'r und gro - ssem Leid, und gro - ssem Leid!

gro - ssem Leid, vor Seu - chen, Feu'r und gro - ssem Leid!

R. H. L. H. R. H. L. H. Ritornello

Vln I/Strings

D minor (A7)

G minor F# dim.7 G minor C# dim.7 (A7)

Dal Segno. D minor

Aria.

101/2. (Moderato ♩ = 80.)

(Loosely based on Chorale Verse 2; there is no reference to the tune.)

•Prayer: Spare us from war, our deserved judgment (101/2).

The obligato was originally planned for flute but discarded. See NBA.

1. Vln

Ritornello

mf

G minor pizzicato

G minor

4.

F major

B-flat major

D major

B dim.7

L. H.

8.

C minor

F# dim.7

D7

G minor

L. H.

11.

G minor

14.

G minor

17. Tenore.

Han - dle nicht nach - dei - nen Rech - ten mit uns

The chorale phrase embedded here is an editorial addition.

G minor

G minor

Word painting: Ascending run by the violin may suggest the upwardly directed plea or attempt to escape (see earlier note and m. 67).

For biblical background, see note.

22.

bö . . . sen Sün . den . knech . . ten, han . dle_ nicht.

Text painting: Chromatic melody with opening leap for "evil servants of sin."

Vln

G minor

26.

han . dle_ nicht nach dei . nen Rech . . ten mit uns

Word painting: Rhetorical emphasis on "deinen Rechten" ("[thy] rights").

F7

30.

bö . . . sen Sün . den . knech . . ten, lass das Schwert der

B-flat major

D7

34.

Fein . . de ruh'n,

Text painting: Agitated 16ths for "Feinde" ("enemies") contrast with a long sustained note for "ruh'n" ("to rest").

Vln

G minor

B-flat major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

38.

lass das Schwert der Feinde ruh'n, der Feinde ruh'n!

B-flat major B-flat 7

42.

E-flat major C7 F major F7

46.

Höch - ster, hö - re, Höch - ster.

Word painting: Upwardly sweeping melisma for "Most High, hear."

B-flat major G7 C minor

50.

hö - re un - ser Fle - hen, dass wir -

Word painting: Descending melisma with sighing duples for "flehen" ("entreaty/pleading").

F# dim.7 D7 G minor G minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

54. Text painting: Chromatic, disjunct line for "sündlich Tun" ("sinful conduct").

54. nicht durch sündlich Tun, nicht durch sündlich Tun wie Je-rusa-

The reference to being destroyed like Jerusalem alludes to Jesus words in the Gospel reading: "When [Jesus] drew near and saw the city he wept over it, saying, 'Would that even today you knew the things that make for peace! But now they are hid from your eyes. For the days shall come upon you, when your enemies will cast up a bank about you and surround you, and hem you in on every side, and dash you to the ground, you and your children within you, and they will not leave one stone upon another in you; because you did not know the time of your visitation'" (Luke 19:41-44).

58. lem ver-ge-

The demise of Jerusalem as an example of God's judgment is depicted with a long descending passage followed by agitated 8ths.

62. Word painting: Upwardly sweeping melisma for "Most High, hear."

62. hen. Höch-ster, hö-re un-ser-

65. Flehen,

Word painting: Descending melisma with sighing figures for "Flehen" ("entreaty/pleading").

Word painting: Ascending run by the violin may suggest the upwardly directed plea or attempt to escape (see earlier note).

68. dass wir nicht durch sünd-lich Thun, durch sünd-lich Thun

71. wie Je-ru - sa - lēm ver - ge - - - - - hen.

G minor G7 C# dim.7 A7 F# dim.7

G minor G minor

Vln

mf

Recitativo und Choral. (Mel: „Vater unser im Himmelreich.“)

101/3. **a tempo** (♩ = 72) (Verse 3) • Prayer: Peace comes from thee; keep us faithful (101/3).

For Albert Schweitzer's dismissive comments, see note.

1. **Secco** Right hand is editorial realization.

Quasi-ostinato bass A7 D minor

(related to the chorale) may depict punishment of wrath and fury (see mm. 27, 39).

5. Soprano.

Chorale tune is highly embellished.

Ach! Herr Gott, durch die Treu - - - e

Chorale stanza 3, line 1 (all 6 lines of the chorale's third stanza are embedded in this movement)

D minor D minor D minor

9. Recit.

dein wird unser Land in Fried' und Ruhe sein. Wenn uns ein Unglückswetter droht, so

Secco: Editorial realization

B-flat major deceptive

C7 F major

F# dim.7

G7

Martin Petzoldt observes that the two troped chorale movements, no. 3 (a prayer of acknowledgment) and no. 5 (a prayer of confession) frame the central movement in which wrath and grace come together (unlike chorale stanza 4, which speaks of wrath only). See *Bach-Kommentar* 1: 232. Hybrid movements of this type (inserting sections of recitative) allow Bach to deal with long texts.

Petzoldt argues that the offset entries of the chorale phrases and their appearance in different keys suggest that the chorale functions as an accompaniment. See *Bach-Kommentar* 1: 232. The chorale is altered to triple meter.

For biblical background, see note.

12. *(a tempo)* Chorale stanza 3, line 2.
 Tritone for "such distress."
 rufen wir, barmherz'ger Gott, zu dir in solcher Noth: mit Trost und Ret - tung

C# dim.7 A major D minor B-flat major G# dim.7 A minor G minor A7

16. *(Recit.)*
 Tritone for "Zerstören" (NBA) ("destruction").
 uns er - scheine! Du kannst dem feindlichen Zer.stö-re durch deine Macht und Hilfe
 Oblique reference to the Gospel reading: "Your enemies will...dash you to the ground (Luke 1:43-44).
 Secco

D minor iv6 Phrygian cadence often used for questions. C# dim.7 E dim.7 C7

19. *(a tempo)* Chorale stanza 3, line 3.
 wehren. Be - weis' an uns dei - ne grosse Gnad',

F major A7 D minor C7 A major D minor

25. Chorale stanza 3, line 4. *(Recit.)*
 Jabbing rhythm of the bass.
 und straf' uns nicht, straf' uns nicht auf fri-scher That, wenn unsre Füße wanken
 Secco

G(7) C major (E7) A minor A minor F# dim.7

30. (a tempo) Chorale stanza 3, line 5.

wollten und wir aus Schwachheit straucheln sollten. Wohn' uns mit deiner Glü . . te . .

D7 G minor G7 C major C7 F major

35. (Recit.)

bei, und gieb, dass wir nur nach dem Guten streben, damit all . hier und auch in jenem

Secco F major G7 (A7) A7

38. (a tempo) Chorale stanza 3, line 6. Jabbing rhythm of the bass.

Le . ben dein Zorn und Grimm fern von uns, fern von uns

wrath and fury D minor

42.

sei.

D minor D minor

Aria. (Mit Benutzung der Choral-Melodie. „Vater unser im Himmelreich.“)

101/4. **Vivace.** (♩ = 72.)

(Based on Chorale Verse 4) • Prayer: Spare us from thy zealous wrath! (101/4).

Ob I
Ob II
Taille

1. Ritornello

A minor

G major

In this hybrid movement, Bach contrasts chorale citations (in an andante tempo) with a troped "rage" aria text (marked "vivace").

Text painting: The ritornello's motivic material appears to represent the flames of God's angry zeal referenced in the text (see note at m. 34).

For comments by Richard D. P. Jones, see note.

D minor

G# dim.7

A minor

A7

Andante. (♩ = 60.)

9. **Basso.** [(Choral-Melodie.)

Chorale stanza 4, line1, tune 1.

Vivace.

Chorale stanza 4, line1 repeated to in aria setting.

Wa - rum willst du so zor - nig sein,

wa - rum willst du so

Bach contrasts the objective sounding chorale tune with a more dramatic setting of the words. See note.

Lament figures

mf Ritornello

A minor

Descending streams of 16ths suggest the descending flames of wrath (see later).

For biblical background, see note.

12. A minor

zor - - - nig, so zor - nig sein,

wa - rum willst du so

Text painting: Agitated melismas for "zornig" ("angry").

A minor

A(7)

14. *zör - - - nig, so zör - nig sein, — wa - rum willst du so*

D minor *B7*

Taille up 8va

Andante. *(Choral-Mel.)* *Chorale stanza 4, line1, tune 1.*

16. *zör - - - nig, so zör - nig sein, wa - rum willst du so zör - nig*

Editorial realization

E minor *E minor*

Adagio. (♩ = 50.) *Vivace.*

19. *sein, warum willst du so zornig sein? Es schlagen deines Ei -*

Chromatic progression for the anguished question, "Why would you be so angry?"

Phrygian cadence for question.

E minor *C minor* *A-flat M7* *A-flat aug 6* *G major* *C major*

22. *Text painting: Agitated, descending melismas for zeal's flames.*

- fers Flam - - - - - men schon ü - ber unserm

G major *G major* *G7*

25. Haupt, schon ü - ber un - serm Haupt zu - sam - - - - - men, es

C7 F major

28. schlagen dei - nes Ei - - - - - fers Flam - - - - -

C major

30. - men schon ü - ber unserm Haupt - - - - - zusam - - - - - men, schon

C major D7 G7 C major

33. ü - ber un - serm Haupt - - - - - zu - sam - men.

The oboes stop; the rest here is is an editorial realization

Ritornello

C major

35.

G major G major C major C major

Text painting: The ritornello's "flame" material ceases as the text leads for punishment to be suspended. Instead the oboes play sighing/pleading figures.

The harmonized chorale is played by the instruments, the pervading motivic continuo line supplying the bass (and providing more subjective commentary). Petzoldt argues that the objectively rendered chorale represents God's grace. See Bach-Kommentar 1:233). For a translation of this stanza, see note.

Andante.

38.

Ach, stel..le doch die Stra..fen ein, stelle doch die Strafen ein, ach, stelle

Editorial realization Oboes Wa - rum wilt du so

The pervading motivic material of the continuo now functions as the 4th voice in the chorale harmonization.

C minor F# dim.7 G minor E7 A minor

41.

doch die Strafe ein, die Stra - - - fen, die Stra - - - fen, stelle doch die Stra -

zor - nig sein ü - ber uns ar - me

Chromaticism for "Strafen" ("penalties") Editorial realization

A minor G major C7

44.

Wü - - me - - lein? fen - ein, stelle doch die Stra - fen - ein, Weiß du doch wohl, du

(Choral-Mel.)

Editorial realization

F major E7 A minor C major C major D7 G major

47.

gro - ßer Gott, und trag' aus vä - ter - li - cher Huld mit un - serm schwachen

daß wir nichts sind als

Editorial realization

E7 A minor D7 G major E minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

50. **Fleisch Ge - duld, ach! ach, stelle doch die Stra - fen ein, die**
 Erd und Kot; Es ist ja

Editorial realization

E minor E minor A7 D minor E minor

53. **Stra - fen. die Stra - fen, stelle doch die Strafen**
 für dein - An - ge - sicht uns -

Chromaticism for "Strafen" ("penalties").

Editorial realization

E minor E7 F major D7 GM C major D minor

55. **ein, und trag' aus vä - ter - li - cher Huld, aus**
 - re Schwach - heit ver - bor - gen nicht.

D minor E7 A minor A minor A7

57. **vä - ter - li - cher Huld mit un - serm schwa - chen Fleisch Ge -**
 Ob I

Text painting: Sighing motives for "weak flesh."

D minor D minor E7 A minor iv6

Phrygian cadence, often used for questions.

59. **Vivace.**

duld, Ge - duld, _____

Ob I
Ob II
Taille (8va up)

Canonic entries

The plea for patience is reminiscent of Jesus' parable about the indebted, unforgiving servant. See Matthew 18:26: His fellow servant fell down and besought him, "Have patience with me (Luther 1545: Herr, habe Geduld mit mir!)"

A7

61. V undtrag'aus vä - ter - li - cher

Editorial continuo realization...

Continuo alone

C# dim.7 A7 D minor E7

63. Huld mit un - sermschwa - chen Fleisch Ge - duld, Ge - duld, _____ mit un - serm

A minor D minor A minor

65. schwa - chen _____ Fleisch Ge - duld.

Ritornello

A minor

Dal Segno.

Recitativo und Choral. (Mel: „Vater unser im Himmelreich.“)

101/5. (a tempo ♩ = so.) (Verse 5) • Sinful nature, devil & world makes us prone to sin (101/5).

Martin Petzoldt observes that the two troped chorale movements, no. 3 (a prayer of acknowledgment) and no. 5 (a prayer of confession) frame the central movement in which wrath and grace come together (unlike chorale stanza 4, which speaks of wrath only). See *Bach-Kommentar* 1: 232.

For biblical background, see note.

1. Tenore.

Chorale stanza 5, line 1 (all 6 text lines of the chorale's fifth stanza as well as the tune are embedded in this movement).

Continuo alone. *mf*

D minor D minor D minor

Ostinato walking bass may depict "walking the narrow path" referenced in the text (see mm. 20–21).

4. Recit. a tempo

der . bet sehr,“ so müssen auch die Frömmsten sagen und mit bethrünten Augen klagen:

This is all an editorial realization of the figured continuo part.

Secco *mf*

D minor D7 G minor F# dim.7 G minor

Chorale stanza 5, line 2.

7.**Recit.**

„der Teu . fel plagt uns noch viel mehr.“ Ja, dieser bö . se

Secco

F major D minor G7 C major A7 C# dim.7 F major

11.

Geist, der schon von An . beginn ein Mörder heisst, sucht uns um unser Heil zu

The reference to the devil as a murderer from the beginning of time is reminiscent of Jesus' words, "You are of your father the devil, and your will is to do your father's desires. He was a murderer from the beginning" (John 8:44).

D# dim.7 E minor G major

Chorale stanza 5, line 3.

13. (a tempo)

bringen und als ein Löwe zu verschlingen. Die Welt, auch

E major E7 A minor A minor F major A major

mf

Chorale stanza 5, line 4.

16. un - ser Fleisch und Blut, uns al - le - zeit ver -

The reference to the devil as a roaring line is based on 1 Peter 5:8: "Be sober, be watchful. Your adversary the devil prowls around like a roaring lion, seeking some one to devour." Text painting: Unexpected modulation at the mention of deception by the world and the flesh.

D minor D7 G major E(7) A minor C#7

19. (Recit.)

füh - ren thut. Wir treffen hier auf dieser schmalen Bahn sehr viele Hinder -

The text here alludes to Jesus' words: "Enter by the narrow gate; for the gate is wide and the way is easy, that leads to destruction, and those who enter by it are many. For the gate is narrow and the way is hard, that leads to life, and those who find it are few" (Matthew 7:13-14).

F# minor E# dim.7 C#7 F# minor B7 E major G# dim.7

p *Secco*

Chorale stanza 5, line 5.

22. (a tempo)

niss' im Gu - ten an. Solch' E - lend kénntst du, Herr, al -

E7 A minor A minor F major C7 F major

mf

(Recit.) (a tempo)

25. lein: hilf, Helfer, hilf uns Schwachen, du kannst uns stärker machen.

Secco

F#7 F# dim.7 G minor A7 D minor

28. Chorale stanza 5, line 6.

Ach, lass uns dir be - foh - len sein!

D minor D minor D(7) G minor G minor D major

101/6. (Based on Chorale Verse 6) • Prayer: Remember Jesus' death & have mercy on me! (101/6).

Aria. (Duetto.) (Mit Benutzung der Choral-Melodie: „Vater unser im Himmelreich.“)
(Andante ♩=60) The conversational (duet) character is extended to the obbligato instruments.

1. Ritornello

Ob da caccia plays Cantus Firmus phrase #1.

Ge - denk an deins Sohns

D minor

The flute has many appoggiaturas, reinforcing the sighing motives elsewhere in the cantata.

Siciliano rhythm with woodwinds suggests the pastoral image of the Lamb of God (see below). Meredith Little and Natalie Jenne call the movement loure like. Again the objective quality of the chorale tune is married to a more modern element. See note for references.

3. bit - tern Tod

Je - - su bit - tern Tod!

D minor A minor

For biblical background, see note.

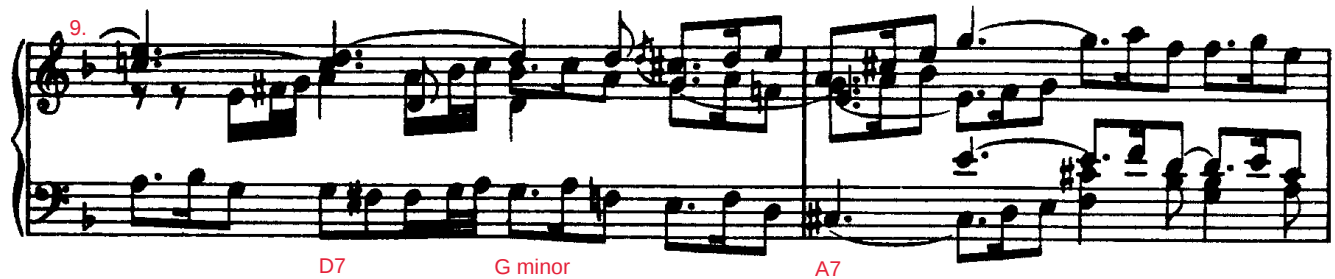
5. -denk an Je - - su bit - tern Tod!

A minor A minor

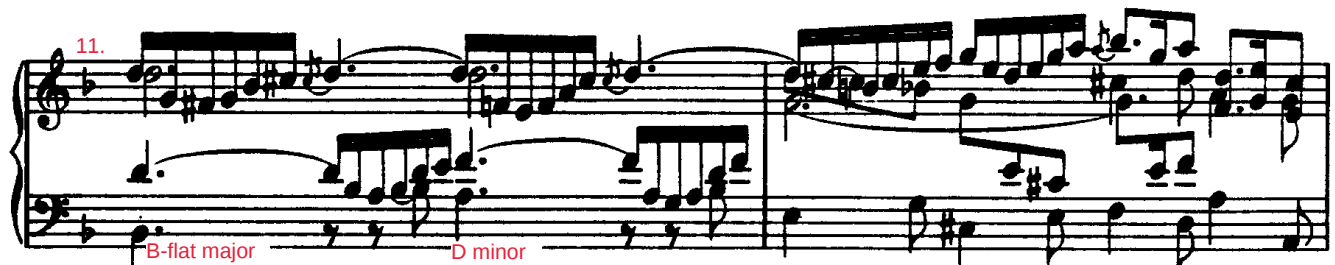
The first musical phrase of the chorale, presumably implying the first text line of the sixth stanza ("Gedenk an Jesu bitter Tod") is always presented twice in succession. Because the librettist changed one word in the chorale line (see m. 12), the first line may be understood as a self-address rather than a prayer, following Jesus' exhortation in the Gospel reading (see below). The rest of the stanza is clearly addressed to God. Bach's pervasive double presentation of the chorale phrase suggests a picture of Christians exhorting each other (see Petzoldt, *Bach-Kommentar* 1:234–235). The duet structure supports this interpretation.

7. 

C7 F major A7 D minor

9. 

D7 G minor A7

11. 

B-flat major D minor

Martin Petzoldt suggests that the word "gedenk" ("think on" or "remember") parallels Jesus' use of "bedenk" ("consider") in the Gospel reading: "Wenn du es wüßtest, so würdest du auch bedenken zu dieser deiner Zeit, was zu deinem Frieden dienet." (Luther 1545). ("If you knew, you would consider even in this your time what makes for for your peace." See *Bach-Kommentar* 1:230.

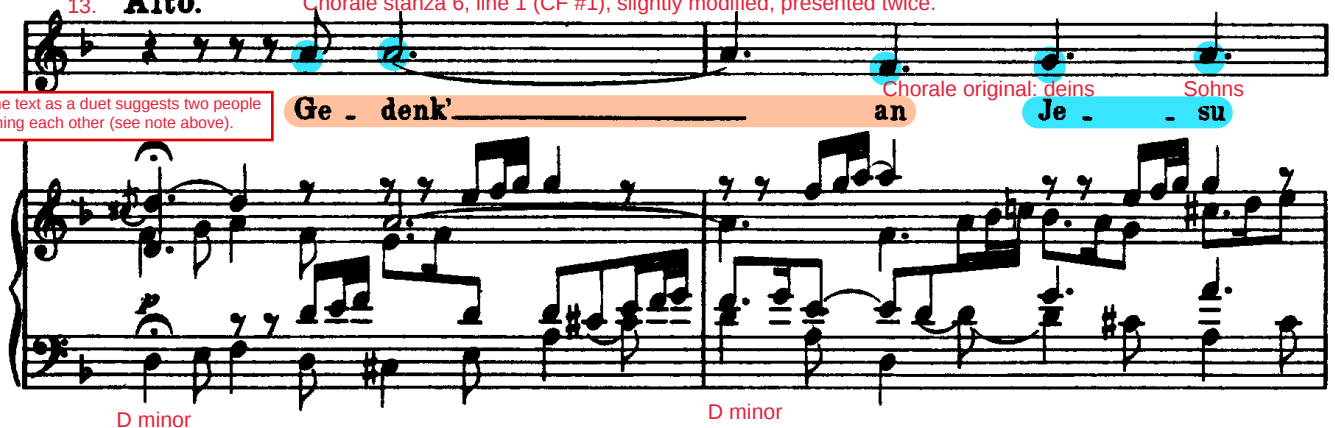
13. **Alto.** Chorale stanza 6, line 1 (CF #1), slightly modified, presented twice.

Setting the text as a duet suggests two people admonishing each other (see note above).

Ge - denk'

Chorale original: deins an

Sohns Je - su



D minor D minor

15. **Soprano.**

CF #1.

Ge - denk'

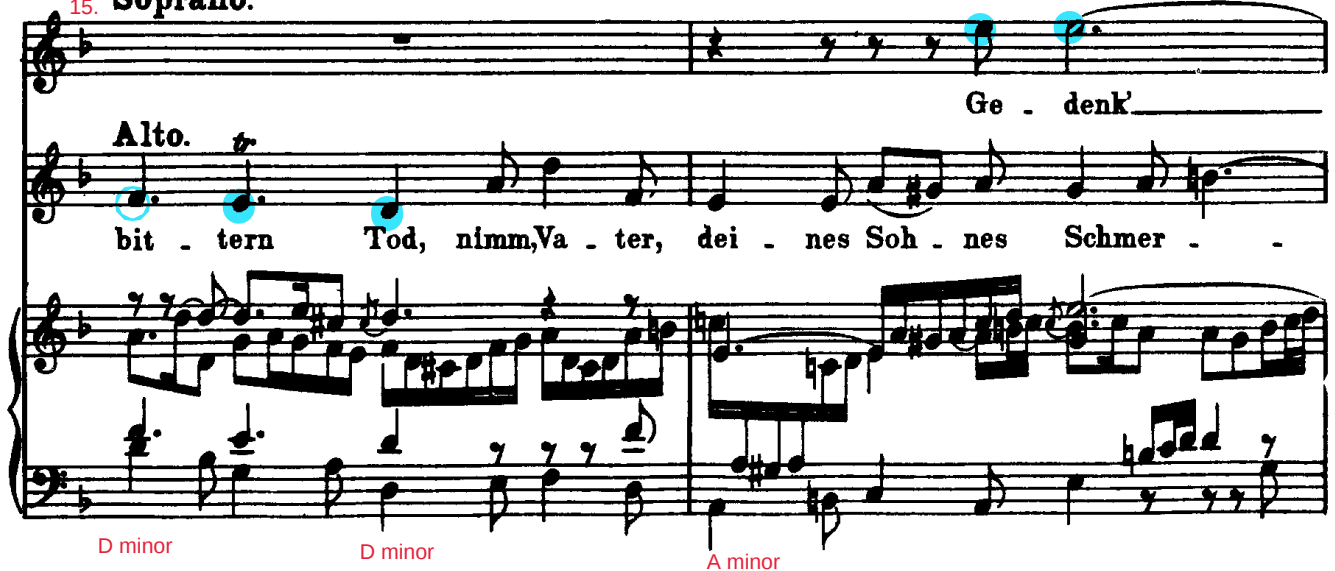
Alto.

bit - tern

Tod, nimm, Va - ter, dei - nes

Soh - nes

Schmer -



D minor D minor A minor

17.

an Je - su bit - tern Tod, nimm, Va - ter,
- zen und sei - ner Wun - den Pein - zu Her - zen, nimm,

A minor A minor A minor

19.

dei - nes Soh - nes Schmer - zen und sei - ner Wun - den Pein,
Va - ter, dei - nes Soh - nes Schmer - zen und sei - ner Wun - den Pein,

F major A7 N6

The chromatic descending fourth, traditional symbol of lament (e.g., as ground bass in the "Crucifixus" of the B-minor mass) underscores that this movement is a meditation on Jesus' death.

21.

und sei - ner Wun - den Pein - und sei - ner Wun - den Pein

A7 D7 G7 G minor D7 G7 C7 F7

Continuo takes up the pleading flute theme.

23.

zu Her - zen, sei - ner Wun - den Pein zu
zu Her - zen, sei - ner Wun - den Pein zu

B-flat major C7 F major C7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

25.

Her - zen,

Her - zen,

Ritornello

B-flat major F major

Chorale stanza 6, lines 3 & 4 are joined and sung twice; cantus firmus phrase 3 is sung twice (S-A).

27.

sie sind ja für die gan - ze

For possible biblical allusions see note. The designation of Jesus as the Lamb of God may account for siciliano meter and rhythm.

Martin Petzoldt suggests that the quadruple presentation of the cantus firmus (3rd phrase) represents the four corners of the world, i.e., "die ganze Welt" ("the entire world." See Bach-Kommentar 1:235.

F major A7 D minor

For possible biblical allusions see note. The designation of Jesus as the Lamb of may account for the siciliano rhythm.

29.

Welt

CF #3. die Zah - lung und das Lö - se -

sie sind ja für die gan - ze

B-flat major G7 C major E7 A minor A minor

31.

geld, sie sind ja für die gan - ze Welt die Zah - lung und das Lö - se -

Welt die Zahlung und das Lö - se -

Instruments play cantus firmus phrase 3 twice (flute begins).

A minor F major D minor D minor

33.

geld,* die Zah-lung und das Lö - se-geld, und das Lö - se -

geld, sie sind ja für die gan - ze Welt die Zah - lung und das Lö - se -

CF #3

Oboe da caccia

D minor B-flat major G minor G minor

35.

geld; er - zeig' auch mir zu al - ler Zeit, barm - herz' -

geld; er - zeig'

Flute plays CF phrase #1.

D minor

37.

- ger Gott, Barm - her - zig - keit, Barmher - zig -

auch - mir, auch - mir zu al - ler

D minor D minor

38.

keit; er - zeig' auch mir zu al - ler Zeit, barm - herz' - ger

Zeit, er - zeig' auch mir zu al - ler Zeit, barmherz' - ger Gott, Barmher - zig -

D minor F7 B-flat major D7

40.

Gott, barm - herz' - ger Gott, Barm - her - zig - keit, barmherz' -

keit, barm - herz' - ger Gott, Barm -

Descending chromatic fourth, traditional symbol of lament (see note above).

D7 G7 C major C minor C7

42.

- ger Gott, zu al - ler Zeit, barmherz'ger

her - zig - keit, zu al - ler Zeit, barmherz'ger

F7 B-flat 7 E-flat major F major B-flat major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 101

44. Word painting: parallel 6ths for sweet "mercy."

Gott, Barmherzigkeit!

Gott, Barmherzigkeit!

mf Ritornello

B-flat major B-flat major

46.

Ich seufze stets in—

Ich seufze stets in— mei ner Noth, in

D7 G minor A-flat major (Neapolitan) B-flat 7 E-flat major

Chorale stanza 6, line 6=1, slightly modified;
soprano sings chorale phrase 1, giving a sense of da capo.

48.

mei ner Noth, ich seufze stets: ge denk'—

mei ner Noth, ich seufze stets:

G7 C minor D7

50.

an Je - su bit - tern Tod, gedenk' an

G minor

52.

Je - su bit - tern Tod, ge - denk' an Je - su bit - tern Tod, ge - denk' an Je - su

D minor

Alto sings chorale stanza 6, line 6, slightly modified to the tune of the chorale phrase 1.

54.

an Je - su bit - tern Tod! bit - tern Tod!

D7 G minor B-flat +6 A7 D minor

mf

Dal Segno.

101/7. **Choral.** (Verse 7) (See also 90/5.) • Prayer for blessing on city and nation and spiritual protection (101/7).

Soprano. 1. The tune is Luther's 1539 hymn paraphrase of the Lord's Prayer, so it suits the cantata's emphasis on prayer.

+Flauto traverso in 8va, Ob I, Cornetto, Vln I

+Ob II, Tbn I, Vln II

+Taille, Tbn II, Vla

Many of Bach's settings of this tune are complex (see note).



The closing chorale stanza is a prayer that serves as a catechismal summary. Doubling the vocal lines with trombones is an old-fashioned technique and pays tribute to the ancient roots of the chorale.

For biblical background, see note.



5. D minor NBA: heiliges D minor F major D minor A major

uns all-zeit dein heilig Wort, be-hüt' vor's Teufels List und Mord, ver-

uns all-zeit dein heilig Wort, be-hüt' vor's Teufels List und Mord, ver-

uns all-zeit dein heilig Wort, be-hüt' vor's Teufels List und Mord, ver-

uns all-zeit dein heilig Wort, be-hüt' vor's Teufels List und Mord, ver-

F major D minor GM CM DM D7 E7 Am E7 Am GM

Text painting: Unexpected modulation for "devil's cunning and murder." Compare no. 5 at m 16ff.

9. C major F major D major G minor A7 B-flat major A7 D major (Concerning major vs. minor, see note.)

leih' ein sel-ges Stün-de-lein, auf dass wir e-wig bei dir sei'n!

leih' ein sel-ges Stün-de-lein, auf dass wir e-wig bei dir sei'n!

leih' ein sel-ges Stün-de-lein, auf dass wir e-wig bei dir sei'n!

leih' ein sel-ges Stün-de-lein, auf dass wir e-wig bei dir sei'n!

Word painting: Tenor has sustained note for "eternally."

